

Festool Group GmbH & Co. KG
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

T12+3

T15+3

T18+3



Eredeti kezelési utasítás

1	Biztonsági előírások.....	2
2	Szimbólumok	5
3	Műszaki adatok	5
4	A készülék részei.....	6
5	Rendeltetésszerű használat	6
6	Üzembe helyezés	6
7	Beállítások	6
8	Szerszámbefogás, feltétek.....	7
9	Munkavégzés a géppel.....	7
10	Karbantartás és ápolás.....	7
11	Környezet	8
12	Szállítás	8
13	EU megfelelőségi nyilatkozat.....	8

A hivatkozott ábrák a többnyelvű használati utasításban találhatók.

1 Biztonsági előírások

1.1 Általános biztonsági tudnivalók



Vigyázat! Olvassa el az összes biztonsági tudnivalót és előírást. A figyelmeztetések és utasítások nem megfelelő betartása elektromos áramütéshez, tűz keletkezéséhez vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Őrizze meg az összes biztonsági tudnivalót és utasítást a későbbi felhasználhatóság érdekében.

A biztonsági tudnivalóknál használt „elektromos kéziszerszám” kifejezés egyaránt vonatkozik az elektromos hálózatról üzemelő (hálózati kábellel ellátott) és az akkumulátorról üzemelő (elektromos kábel nélküli) elektromos kéziszerszámokra.

1 MUNKAHELYI BIZTONSÁG

- a. **Tartsa mindig tisztán és rendben a munkaterületét.** A rendetlenség és a nem megfelelően megvilágított munkaterület balesethez vezethet.
- b. **Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, illetve ahol gyúlékony folyadékok, gázok, gőzök vagy por található.** Az elektromos kéziszerszámok használata közben szikra keletkezhet, amitől a por vagy a gyúlékony gőzök meggyulladhatnak.
- c. **Az elektromos kéziszerszámok használatakor tartsa távol magától a gyermekeket és más személyeket.** Ha megrándul a készülék, elveszítheti felette az uralmát.
- d. **Ne hagyja felügyelet nélkül működni az elektromos kéziszerszámot.** Csak akkor hagyja ott az elektromos kéziszerszámot, ha a betétszerszám teljesen leállt.

2 ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a. **A készülék csatlakozódugójának a csatlakozóaljzathoz illeszkednie kell. A csatlakozódugó módosítása szigorúan tilos! Ne használjon csatlakozóadaptert a védőföldeléssel ellátott készülékekhez.** A módosítatlan csatlakozódugó és a hozzávaló csatlakozóaljzat csökkenti az áramütés esélyét.
- b. **Kerülje el a földelt felületekhez való hozzáérést, pl. csövekhez, fűtőrendszer elemekhez, kályhához és hűtőgéphez.** Fokozott áramütésveszély áll fenn, ha a teste le van földelve.
- c. **Tartsa távol a készüléket az esőtől és a nedveségtől.** Ha egy elektromos készülékbe víz jut be, nő az áramütés esélye.
- d. **Ne használja a csatlakozókábelt a készülék tartására, felakasztására vagy a csatlakozódugójának a csatlakozóaljzathoz való kihúzására. Tartsa távol a csatlakozókábelt hőhatástól,**

olajtól, éles szegélyektől vagy mozgó készülékelemektől. A sérült vagy megtörött kábel növeli az áramütés esélyét.

- e. **Ha az elektromos kéziszerszámmal szabadban dolgozik, kizárólag a szabadtéri használatra is engedélyezett hosszabbító kábelt használjon.** A szabadtéri használatra is alkalmas hosszabbító kábel csökkenti az áramütés esélyét.
- f. **Ha elkerülhetetlen az elektromos kéziszerszám nedves környezetben történő üzemeltetése, használjon hibaáram-védőkapcsolót.** A hibaáram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés esélyét.

3 SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a. **Legyen figyelmes, mindig ügyeljen arra, amit éppen tesz, óvatosan és rendeltetésszerűen használja az elektromos kéziszerszámot. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, illetve ha kábítószert, alkohol vagy valamilyen gyógyszer hatása alatt áll.** Már az is súlyos sérülésekhez vezethet, ha akár csak egy pillanatra nem figyel oda, miközben használja a készüléket.
- b. **Viseljen egyéni védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.** Az elektromos kéziszerszám fajtájától és használati módjától függő egyéni védőfelszerelés (pormaszok, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy fülvédő) viselése csökkenti a sérülés és az egészségkárosodás esélyét.
- c. **Kerülje a véletlenszerű használatot. Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt bedugná a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba.** Balesethez vezethet, ha az elektromos hálózatra csatlakoztatáskor úgy fogja a készüléket, hogy ujja a kapcsolón van, vagy a készülék be van kapcsolva.
- d. **A készülék bekapcsolása előtt feltétlenül távolítsa el a beállításra szolgáló szerszámokat vagy a villáskulcsot.** A készülék forgó eleménél lévő szerszám vagy villáskulcs sérülést okozhat.
- e. **Ne becsülje túl képességeit. Álljon stabilan és mindenkor tartsa meg egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben jobban tudja uralni a készüléket.
- f. **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Haját és ruházatát tartsa távol a mozgó alkatrészekről.** A laza ruházatát, az ékszereit vagy a hosszú haját elkapathatják a mozgó alkatrészek.
- g. **Ha porelszívó és -felfogó berendezés is felszerelhető a kéziszerszámmra, akkor győződjön meg arról, hogy az helyesen van felszerelve, és használja előírászerűen.** Ezen berendezések

használata csökkenti a por okozta egészségkárosodás esélyét.

- h. **Ne hagyja, hogy az eszközök gyakori használata okozta megszokás túl magabiztossá tegye, és az eszköz alapvető biztonsági elveit figyelmen kívül hagyja.** Az óvatlan műveletek a másodperc tört része alatt súlyos sérüléseket okozhatnak.

4 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK GONDOS KEZELÉSE ÉS HASZNÁLATA

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához az ahhoz alkalmas elektromos kéziszerszámot használja.** Az adott teljesítménytartományba tartozó elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek hibás a kapcsolója.** Az az elektromos kéziszerszám, amelyiket nem lehet ki- vagy bekapcsolni, veszélyes és meg kell javítani.
- A készülék beállítása, a tartozékok cseréje vagy a készülék lehelyezése előtt húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.** Ez az óvintézkedés megakadályozza a készülék véletlenszerű bekapcsolását.
- Ha nem használja az elektromos kéziszerszámot, úgy tárolja, hogy ne kerülhessen gyermekek kezébe. Ügyeljen rá, hogy ne használhassák a készüléket olyan személyek, akik nem rendelkeznek kellő ismerettel, illetve nem olvasták ezt a használati utasítást.** Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja azokat.
- Gondosan ápolja a készüléket. Ellenőrizze, hogy kifogástalanul működnek-e a gép mozgó alkatrészei, nem szorulnak-e be, nincsenek-e eltörve, illetve nem sérültek-e meg olyan alkatrészek, melyek sérülése hátrányosan befolyásolná a készülék működését. A készülék használatbavétele előtt javíttassa meg a sérült alkatrészeket.** Sok baleset okozója az elektromos kéziszerszámok rossz karbantartása.
- Tartsa mindig éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat.** A gondosan ápolat, éles vágóélű vágószerszámok kevésbé szorulnak be és könnyebben irányíthatók.
- Mindig ennek a kezelési utasításnak megfelelően, valamint a készülék típusára vonatkozó speciális előírásokat betartva használja az elektromos kéziszerszámot, tartozékait, betét-**

szerszámaikat stb. Mindig vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő tevékenységet is. Az elektromos kéziszerszámok rendeltetésszerűtől eltérő célra történő használata veszélyes helyzeteket teremthet.

- h. **A fogantyúkat tartsa mindig tiszta, olaj- és zsírmentes állapotban.** A csúszós fogantyúk váratlan helyzetekben nem teszik lehetővé az elektromos kéziszerszám biztonságos fogását és irányítását.

5 AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁMOK GONDOS KEZELÉSE ÉS HASZNÁLATA

- Csak a gyártó által ajánlott töltőberendezéssel töltsen az akkumulátorokat.** Ha egy bizonyos fajta akkumulátorhoz való töltőberendezéssel másfajta akkumulátort tölt, tűzveszély áll fenn.
- Csak a hozzájuk való akkumulátorokat használja az elektromos kéziszerszámokhoz.** Másfajta akkumulátorok használata sérüléseket vagy tűzveszélyt okozhat.
- A használaton kívüli akkumulátort tartsa távol irodai kapcsoktól, pénzérméktől, szögektől, csavaroktól és más kisméretű fémtárgyaktól, mert ezek rövidre zárhatják az akkumulátor pólusait.** Az akkumulátor pólusai közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- Helytelen használat esetén elektrolit szivároghat ki az akkumulátorból. Kerülje az azzal való érintkezést. Ha mégis hozzáért, mossa le vízzel. Ha elektrolit került a szemébe, a kimosáson kívül vegyen igénybe orvosi segítséget is.** Az akkumulátorból kiszivárgó elektrolit bőrirritációt vagy égési sérülést okozhat.
- Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.** Az akkumulátor bekapcsolt elektromos kéziszerszámba történő behelyezése balesetet okozhat.

6 SZERVIZELÉS

- Csak megfelelően képzett szakemberrel, és kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával végeztesse a javítást.** Csak így garantálható, hogy a készülék mindig biztonságosan működjön.
- A javításhoz és karbantartáshoz kizárólag eredeti alkatrészeket használjon.** A nem a felhasználási célra tervezett tartozékok és pótalkatrészek használata elektromos áramütést vagy sérülést okozhat.

1.2 Gépre vonatkozó különleges biztonsági tudnivalók

- **A készüléket csak a szigetelt fogantyúnál fogja meg, ha olyan munkát végez, ahol a betétszerszám vagy a csavar rejtett elektromos vezetékbe ütközhet.** Ha a betétszerszám vagy a csavar áram alatt lévő elektromos vezetékbe ütközik, akkor a ké-

szülék fém alkatrészei feszültség alá kerülhetnek, ami áramütést okozhat.

- Ezt a töltőberendezést nem használhatják olyan személyek (beleértve a 8 évnél fiatalabb **gyermeket** is), akik korlátozott pszichikai, szenzuális vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nincs kellő tapasztalatuk és/vagy tudásuk, kivéve, ha tevékenységüket egy biztonságukért felelős személy felügyeli, vagy ha a berendezés biztonságos kezelését megismerték és az ezzel kapcsolatos veszélyhelyzeteket megértették. Tilos **gyermeknek** a készülékkel játszania. **A készülék tisztítását és felhasználó által végezhető karbantartását** felügyelet nélkül hagyott **gyermek** nem végezhetik.



- **Viseljen megfelelő védőfelszerelést:** fülvédőt, védőszemüveget, pormaszkot a por-keltő munkákhoz, védőkesztyűt a nyers anyagok megmunkálásához és a szerszám cseréjekor.



VIGYÁZAT! Visszarúgás

Elfordulás esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket!

- A ki-/bekapcsoló gombot nem szabad hosszan lenyomni!
- Ne nyissa ki az akkuegységet és a töltőkészüléket!
- Védje a töltőkészüléket apró fémrészecskéktől (pl. forgácstól) és folyadékoktól!
- Ne használjon másfajta akkuegységet, másfajta töltőkészülékeket!
- Óvja az akkuegységet a sugárzó hőtől, pl. a tartós napsugárzástól és a tűztől!
- Égő lítium-ionos akkuegységet soha ne oltson vízzel! Használjon homokot vagy tűzoltó berendezést.
- A veszélyeztetés megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a csatlakozót és a kábelt, és sérülés esetén cseréltesse ki egy felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhelyben.
- Húzza ki a töltőkészülék csatlakozódugóját az aljzatból, amennyiben nem használja azt.

1.3 Károsanyag-kibocsátási értékek

Az EN 60745 szabvány szerint meghatározott értékek tipikus esetekre vonatkoznak:

Hangnyomásszint	$L_{PA} = 65 \text{ dB (A)}$
Hangteljesítményszint	$L_{WA} = 76 \text{ dB (A)}$
Bizonytalanság	$K = 3 \text{ dB}$



Viseljen fülvédőt!

Az a_h rezgés-kibocsátási érték (három irány vektoriális összege) és a K bizonytalanság meghatározása az EN 60745 előírásainak megfelelően:

Fúrás fémbe

$$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

Csavarozás

$$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

A megadott kibocsátási értékek (rezgés, zaj)

- a gépek összehasonlítására szolgálnak,
- segítenek előzetesen megbecsülni, hogy mekkora lehet munkavégzés közben a vibráció- és zajterhelés,
- az elektromos szerszám elsődleges felhasználási területére jellemzőek.

Egyéb alkalmazások, eltérő szerszámok, vagy elégtelen karbantartás esetén ezek az értékek

megnőhetnek. Ügyeljen a gépek üresjáratú és leállítási időértékeire!

2 Szimbólumok



Általános veszélyekre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés áramütés veszélyére



Olvassa el az útmutatót/információkat!



Viseljen fülvédőt!



Viseljen védőkesztyűt!



Viseljen védőszemüveget!



Háztartási hulladékok közé kidobni tilos

3 Műszaki adatok

Akkus fúrócsavarozó		T12 + 3	T15 + 3	T18 + 3
Motorfeszültség		10,8 - 12 V	14,4 - 15,6 V	18 V
Üresjáratú fordulatszám *	1. fokozat		0 - 450 ford./perc	
	2. fokozat		0 - 1500 ford./perc	
max. forgatónyomaték	puha csavarozási eset (fa)	20 Nm	27 Nm	30 Nm
	kemény csavarozási eset (fém)	34 Nm	40 Nm	45 Nm
A forgatónyomaték beállítható**	1./2. fokozat		0,5 - 8 Nm	
Fúrótokmány befogási tartomány			1,5 - 13 mm	
max. furatátmérő	fában	25 mm	35 mm	45 mm
	fémbe	14 mm	16 mm	16 mm
Szerszámbefogás a fúró tengelyében			1/4 "	
Súly akkumulátor nélkül a Centrotec készülékkel		1,0 kg	1,0 kg	1,05 kg

Töltőkészülék	TCL 3
Hálózati feszültség (bemenet)	220 - 240 V ~
Hálózati frekvencia	50/60 Hz
Töltőfeszültség (kimenet)	10,8 - 18 V=
Gyorstöltés	max. 3 A
Pulzáló fenntartó töltés (NiCd, NiMH)	kb. 0,06 A
Töltési idő a BP, BPS és BPC akkuegységek esetén	
Lítium-ion 1,5 Ah, 80% / 100%	kb. 25/35 perc
Lítium-ion 3,0 Ah, 80% / 100%	kb. 55/70 perc
Lítium-ion 4,2 Ah, 80% / 100%	kb. 70/90 perc
Megengedett üzemi hőmérséklet	-5 °C-tól + 45 °C-ig
Hőmérséklet-ellenőrzés	NTC-ellenállás segítségével
Erintésvedelmi osztály	□ /II

Akku csomag	BPC 12 Li	BPC 15 Li	BPC 18 Li
Feszültség	10,8 V	14,4 V	18 V
Kapacitás	3,0 Ah	4,2 Ah	4,2 Ah
Súly	0,49 kg	0,58 kg	0,68 kg

* A fordulatszám-adatok teljesen feltöltött akku csomag mellett érvényesek.

** Az alsó nyomatékfokozatokban a maximális fordulatszám csökkentett.

4 A készülék részei

- [1-1]** Az akku csomagok kioldására szolgáló nyomógombok
- [1-2]** Bit-tartó
- [1-3]** Ki-/bekapcsoló gomb
- [1-4]** Jobbra-/balra kapcsoló
- [1-5]** LED-lámpa
- [1-6]** Fokozat-kapcsoló
- [1-7]** Fúrás szimbólum
- [1-8]** Csavarozás szimbólum
- [1-9]** Kapcsolókoszorú csavarozás/fúrás
- [1-10]** Töltéskijelző
- [1-11]** Klip az övön való rögzítéshez
- [1-12]** Állítókerék a forgatónyomaték beállításához
- [2-1]** Akkufedel
- [3-1]** LED-kijelző
- [3-2]** Kábeltekercselés
- [3B]** Rögzítés falon

5 Rendeltetésszerű használat

Az akkus fúrócsavarozó

- fémbe, fába, műanyagba és hasonló anyagokba történő fúráshoz,
- szögek meghúzására és behajtására alkalmas.
- az azonos feszültségosztályba tartozó BPS és BPC gyártási sorozatba tartozó Festool akkumulátorok használatához.

A töltőkészülék TCL 3

- a következő Festool akkuegységek feltöltésére alkalmas: BP, BPS und BPC (NiMH, NiCd, Li-ion automatikus felismerése.)
- csak beltéri használatra.



Nem rendeltetésszerű használat esetén a felelősség a felhasználót terheli, ide tartozik az ipari folyamatos használat is.

6 Üzembe helyezés

6.1 Kábeltekercselés töltőkészülék [3-2]



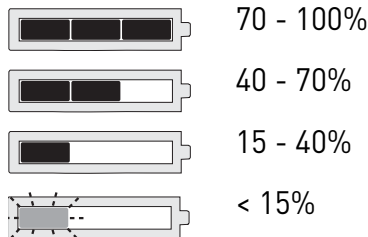
Üzembehelyezés előtt a kábelt teljesen ki kell tekerni a nyílásból.

6.2 Az akku csomag cseréje [2]

- ① A szállított akkuegység azonnal üzembe helyezhető és bármikor feltölthető.
- ① NiMH- vagy NiCd-akkuegységek használata esetén a nyílás elzárható **[2-1]** az akkufedéllel.

A töltöttségjelző **[1-10]** az akkuegység be- vagy ki-kapcsolása során automatikusan megjeleníti a töltöttségi szintet **[1-3]** :

(NiCd- és NiMH-akkucsomag esetén nem)



Javasolt: az akkut a további használat előtt feltölteni.

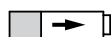
6.3 Az akku csomag feltöltése[3A]

A töltőkészülék LED kijelzője **[3-1]** mutatja a készülék mindenkor üzemállapotát.



Sárga LED – folyamatos fény

A töltőkészülék üzemkészen



Zöld LED – gyorsan villog

A készülék maximális árammal tölti az akkuegységet.



Zöld LED – lassan villog

A készülék csökkentett árammal tölti az akkuegységet, a Li-ion akku 80%-ban fel van töltve.



Zöld LED – folyamatos fény

A töltés befejeződött vagy nem indul újra, az aktuális töltöttségi szint magasabb mint 80%.



Piros LED – villogó fény

Általános hibajelzés, pl. az érintkezés nem teljes, rövidzárlat, az akkuegység meghibásodott stb.



Piros LED – folyamatos fény

Az akkumulátor hőmérséklete a megengedett tartományon kívül van.

7 Beállítások



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély

- A beállításokat csak kikapcsolt gép esetén hajtsa végre!

7.1 A forgásirány változtatása [1-4]

- A kapcsolót balra toljuk = jobbra forgás
- A kapcsolót balra toljuk = balra forgás

7.2 Fokozat váltás [1-6]

- A fokozat-kapcsoló előre tolása (láthatóvá válik az 1 szám) = 1. fokozat
- A fokozat-kapcsoló hátra tolása (láthatóvá válik a 2 szám) = 2. fokozat

7.3 Csavarozás

A váltókapcsolón lévő jelölés [1-9] a csavarozási szimbólumra [1-8] mutat.

Állítsa be megfelelően a forgató nyomatékot a forgatónyomaték-keréken [1-12].

1-re állítás = kis forgatónyomaték

25-re állítás = nagy forgatónyomaték

Hangjelzés a beállított nyomaték elérésekor, a gép lekapcsol. A gép csak akkor indul el újra, ha a ki-/bekapcsoló gombot [1-3] elengedi és ismét megnyomja.

7.4 Fúrás

A váltókapcsolón lévő jelölés [1-9] a fúrési szimbólumra [1-7] mutat = maximális forgatónyomaték.

8 Szerszámbefogás, feltétek



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély, áramütés veszélye

- Bármilyen munkát végez a gépen, először mindig vegye le róla az akkuegységet!

A tartozékok és szerszámok rendelési száma a Festool katalógusában vagy az interneten a „www.festool.com” oldalon található meg.

8.1 CENTROTEC szerszámtokmány [4]

Szerszámok gyors cseréje CENTROTEC szárral



A CENTROTEC szerszámokat csak CENTROTEC szerszámtokmányba szabad befogni.



Szerszámcsereénél viseljen védőkesztyűt!

8.2 BF-FX fúrótokmány [5]

Fúrók és behajtóhegyek befogásához max. 13 mm szárátmérővel.



A szerszámot a fúrótokmányban középre helyezve rögzítse.

8.3 DD-AS derékszög-feltét [6]

Fúrás és csavarozás derékszögben (részben tartozék).

8.4 DD-ES excenter-feltét [7]

Szegély közeli csavarozás bitekkel az ISO 1173 alapján (részben tartozék).

8.5 Szerszám befogása a fúróhengelybe [8]

Közvetlenül a fúróhengely hatszögű furatába is lehet behajtóhegyeket helyezni.

9 Munkavégzés a géppel

9.1 KI/BE kapcsológomb [1-3]

Megnyomva = BE, Elengedve = KI

- ① A fordulatszám a BE-/KI-kapcsoló benyomásától függően fokozatmentesen szabályozható.

A piros LED[1-5] világít, ha megnyomja a ki-/bekapcsoló gombot [1-3].

9.2 Bit-tartó [1-2]

Mágneses, a bitek és a bittartók rögzítéséhez..

9.3 Figyelmeztető hangjelzés

A figyelmeztető hangjelzés az alábbi üzemállapotokban szólal meg, és lekapcsolja a gépet:



peep - -

Lemerült az akkumulátor, vagy túl van terhelve a gép.

- Cserélje ki az akkumulátort.
- Csökkentse a gép terhelését.



peep peep -

A gép túlmelegedett.

- Lehűlés után a gép újra üzembe helyezhető.



peep peep peep

Túlmelegedett vagy meghibásodott a Li-ion akkucsomag.

- Ellenőrizze a töltőkészülékkel a lehűlt akku csomag működőképességét.

10 Karbantartás és ápolás



FIGYELMEZTETÉS

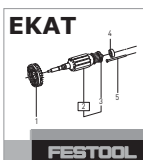
Sérülésveszély, áramütés veszélye

- A karbantartási és ápolási munkák előtt mindig vegye le az akku csomagot a gépről!
- Minden olyan karbantartási és javítási munkát, amely a készülékház felnyitásával jár együtt, csak felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhely végezhet el.



Ügyfélszolgálat és javítás csak a gyártó vagy a szervizhálózat által: a legközelebbi egység címe:

www.festool.com/Service



Kizárólag eredeti Festool pótalkatrészeket használjon! Rendelési számok a következő helyen:

www.festool.com/Service

Ügyeljen az alábbiak betartására:

- Tartsa tisztán és szabadon a szellőzőnyílásokat az elektromos szerszámon, hogy biztosított legyen a megfelelő hűtés.
- Tartsa tisztán az elektromos szerszám, a töltőkészülék és az akkuegység csatlakozó érintkezőit.

Az akku csomagra vonatkozó előírások

- Tárolás száraz, hűvös helyen 5 °C és 25 °C közötti hőmérsékleten.
- Védje az akkuegységet a nedvességtől, víztől és hőtől.
- A lemerült akkuegységet ne hagyja kb. egy hónapnál tovább a töltőkészülékben, ha a töltő nincs bedugva. Mélykisülés veszélye!
- Ha hosszabb ideig használat nélkül tárolja a lítium-ionos akkuegységeket, akkor kapacitásuk 40%-áig (ez kb. 15 perces töltési időt jelent) feltöltve ajánlatos tárolni.
- A rövidzárlat veszélyének elkerüléséhez az akkuegységet a meglévő csomagolásában tárolja.
- Ha a feltöltéseket követő üzemidő jelentősen le rövidül, az azt jelenti, hogy az akku csomag elhasználódott, és ki kell cserélni.

11 Környezet



A készüléket ne tegye a háztartási szemétkbe! Adja le a készülékeket, tartozékokat és a csomagolást környezetkímélő újrahasznosításra. Tartsa be az érvényes hazai előírásokat.

Csak EU: A 2002/96/EG Európai Irányelv szerint a használt elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és át kell adni környezetkímélő újrahasznosításra.

A használt vagy meghibásodott akkumulátorokat a márkakereskedőnél, a Festool ügyfélszolgálatán, vagy a megfelelő nyilvános hulladékgyűjtő helyeken adja le (ügyeljen az érvényes törvényi előírások betartására). Az akkukat leürült állapotban kell visszaadni. Ily módon biztosítható az akkumulátorok rendeltetésszerű újrahasznosítása.

Csak az EU esetén: A 91/157/EGK Európai irányelv értelmében a hibás vagy elhasználódott akkumulátorokat/elemeket újra kell hasznosítani.

Információk a REACH-ről: www.festool.com/reach

12 Szállítás

Egyetlen Li-ionos akkumulátor nem lépi túl az UN-kézikönyv ST/SG/ AC.10/11/Rev.3, III. rész, 38.3 alfejezet vonatkozó határértékeit. A veszélyes árukra vonatkozó előírások azonban több akkumulátor együttes szállítása esetén mégis lényegesek lehetnek.

13 EU megfelelőségi nyilatkozat

Akkus fúrócsavarozó	Sorozatszám
T 12 + 3	497835
T 15 + 3	497836
CE-jelölés éve:2010	
T 18 + 3	497933
CE-jelölés éve:2012	

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék az alábbi irányelvek, szabványok vagy normatív dokumentumok minden vonatkozó követelményének megfelel:

2006/42/EK, 2004/108/EK, 2011/65/EU, EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 60745-2-2, EN 55014-1, EN 55014-2.

Töltőkészülék	Sorozatszám
TCL 3	10002345, 10004911
CE-jelölés éve: 2013	

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék az alábbi irányelvek, szabványok vagy normatív dokumentumok minden vonatkozó követelményének megfelel:

2004/108/EG, 2006/95/EG, 2011/65/EU, EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61204-3.

Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen, Germany

Dr. Martin Zimmer

Kutatási, fejlesztési és műszaki dokumentációs vezető

2013-05-22